



OFF
A11E8
G3/74

1942
TS

Gazette officielle de Québec

(PUBLIÉE PAR LE GOUVERNEMENT DE LA PROVINCE)

Quebec Official Gazette

(PUBLISHED BY THE PROVINCIAL GOVERNMENT)

PROVINCE DE QUÉBEC

QUÉBEC, LE SAMEDI, 3 JANVIER 1942

PROVINCE OF QUEBEC

QUEBEC, SATURDAY, JANUARY 3RD, 1942

AVIS AUX INTÉRESSÉS

Règlements

1° Adresser toute correspondance à: l'Imprimeur du Roi, Québec.

2° Transmettre l'annonce dans les deux langues officielles. Lorsque celle-ci est transmise dans une seule langue, la traduction en est faite aux frais des intéressés, d'après le tarif officiel.

3° Spécifier le nombre d'insertions.

4° Payer comptant et avant publication le coût des annonces, suivant le tarif ci-dessous. Cependant, exception est faite lorsque ces annonces doivent être publiées plusieurs fois. L'intéressé doit alors acquitter la facture sur réception et avant la deuxième insertion: sinon, cette dernière insertion est suspendue, sans autre avis et sans préjudice aux droits de l'Imprimeur du Roi qui rembourse, chaque fois, s'il y a lieu, toute somme versée en surplus.

5° L'abonnement, la vente de documents, etc., sont strictement payables d'avance.

6° Toute remise doit être faite à l'ordre de l'Imprimeur du Roi, par chèque visé, par mandat de banque ou mandat-poste.

7° La *Gazette officielle de Québec* est publiée le samedi matin de chaque semaine; mais l'ultime délai pour la réception des avis, documents ou annonces, pour publication, expire à midi, le jeudi, à condition que l'un des trois derniers jours de la semaine ne soit pas un jour férié. Dans ce dernier cas, l'ultime délai expire à midi, le mercredi.

NOTICE TO INTERESTED PARTIES

Rules

1. Address all communications to: The King's Printer, Quebec.

Transmit advertising copy in the two official languages. When same is transmitted in one language only, the translation will be made at the cost of the interested parties, according to official rates.

3. Specify the number of insertions.

4. Cash payment is exacted for advertising copy before publication, according to the rates hereinbelow set forth. Exception being made when the said advertising copy is to be published several times. The interested party shall then pay upon reception of his account and before the second insertion: otherwise this last insertion will be suspended without further notice and without prejudice as regards the rights of the King's Printer, who refunds, in all cases, over payment, if any.

5. Subscriptions, sale of documents, etc., are strictly payable in advance.

6. Remittance must be made to the order of the King's Printer, by accepted cheque, by bank or postal money order.

7. The *Quebec Official Gazette* is published every Saturday morning; but the final delay for receiving notices, documents or advertising copy, for publication, expires at noon on Thursday, provided that none of the three last days of the week be a holiday. In the latter case, the ultimate delay expires at noon on Wednesday.

Les avis, documents ou annonces reçus en retard sont publiés dans une édition subséquente. De plus, l'Imprimeur du Roi a le droit de retarder la publication de certains documents, à cause de leur longueur ou pour des raisons d'ordre administratif.

8° Toutes demandes d'annulation ou toutes remises d'argent sont soumises aux dispositions de l'article 7.

9° Si une erreur typographique se glisse dans une première insertion, les intéressés sont priés d'en avertir l'Imprimeur du Roi avant la seconde insertion, et ce afin d'éviter, de part et d'autre, des frais onéreux de reprise.

Tarif des Annonces, Abonnements, etc.

Première insertion: 15 cents la ligne *agate*, pour chaque version, (14 lignes au pouce, soit 266 lignes par page, pour les deux versions).

Insertions subséquentes: 5 cents la ligne *agate*, pour chaque version.

La matière tabulaire (listes de noms, de chiffres, etc.) est comptée double.

Traduction: 50 cents des 100 mots.

Exemplaire séparé: 30 cents chacun.

Feuilles volantes: \$1 la douzaine.

Abonnement: \$7 par année.

N. B.—Les chiffres placés au bas des avis ont la signification suivante:

Le premier chiffre réfère à notre numéro d'ordre; le deuxième fait connaître la livraison de la *Gazette* pour la première insertion; le troisième indique le nombre d'insertions, et la lettre "o" signifie que la matière n'est ni de notre composition ni de notre traduction. Les avis publiés une seule fois ne sont suivis que de notre numéro d'ordre.

L'Imprimeur du Roi,
RÉDEMPTI PARADIS,

Hôtel du Gouvernement, Québec, 27 juin 1940.
1—1-52

Notices, documents or advertising copy not received on time, will be published in a subsequent edition. Moreover the King's Printer is entitled to delay the publication of certain documents, due to their length or for reasons of administration.

8. Any demands for cancellation or any remittances of money are subject to the provisions of article 7.

9. If a typographical error occurs in the first insertion, the interested parties are requested to advise the King's Printer before the second insertion, so as to avoid, for both parties, onerous costs of republishing.

Advertising Rates, Subscriptions, etc.

First insertion: 15 cents per *agate* line, for each version, (14 lines to the inch, namely 266 lines per page, for both versions).

Subsequent insertions: 5 cents per *agate* line, for each version.

Tabular matter (list of names, figures, etc.) at double rate.

Translation: 50 cents per 100 words.

Single copies: 30 cents each.

Slips: \$1. per dozen.

Subscriptions: \$7. per year.

N. B.—The figures at the bottom of notices have the following meaning:

The first figure refers to our document number; the second designates the issue of the *Gazette* for the first insertion; the third indicates the number of insertions, and the letter "o" signifies that the copy was neither our composition nor our translation. Notices published but once are followed only by our document number.

RÉDEMPTI PARADIS,
King's Printer.

Government House, Quebec, June 27th, 1940.
1—1-52

Examens du Barreau—Bar Examinations

BARREAU DE MONTRÉAL. — BAR OF MONTREAL

CANDIDATS POUR L'ADMISSION À LA PRATIQUE DU DROIT. — CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW

Examens du 13 janvier 1942.—Examinations, January 13th, 1942.

Noms — Names	Prénoms — Surnames	Age	Résidence — Residence
1.—Beaulieu	Henri	24	St-Laurent
2.—Blais	Marcel	31	Montréal
3.—Boxer	Maurice J.	25	Montréal
4.—Drapeau	Jean	25	Montréal
5.—Dupré	C.-E.	25	Montréal
6.—Hémond	Marcelle	32	Verdun
7.—Lévesque	Paul	22	Montréal
1.—Melançon	J. E. C.	27	St-Laurent
—Mercier	Maurice	25	Montréal
—Monk	Elizabeth C.	43	Montréal
—Ouimet	Laurent	24	Montréal
—Ouimet	René	41	Montréal
—Paquin	J.-A.	24	Montréal
—Raymond-Filion	Suzanne	24	Montréal
—Shapera	Irving	27	Montréal

Montréal, le 22 décembre 1941.—Montreal, December 22, 1941.

Le secrétaire du Barreau de Montréal,

HAROLD A. TANSEY,
Secretary of the Bar of Montreal.

BARREAU DE MONTRÉAL. — BAR OF MONTREAL

CANDIDATS POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT. — CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Examens du 18 janvier 1942. — Examinations, January 18th, 1942.

Noms Names	Prénoms Surnames	Age	Résidence Residence	Collèges Colleges
1.—Bessette.....	André.....	20	Montréal.....	Collège Loyala
2.—Dansereau.....	Arthur.....	21	Montréal.....	Université d'Ottawa
3.—Godbout.....	J. E. Maurice.....	24	Montréal.....	Collège Jean de Brébeuf
4.—Hémond.....	Marcelle.....	32	Montréal.....	Collège Marguerite Bourgeoys
5.—Lamarre.....	Marc.....	20	Longueuil.....	Collège Jean de Brébeuf
6.—Lapin.....	Murray.....	22	Montréal.....	Université McGill
7.—McClintock.....	L. A.....	25	Montréal.....	Université McGill
8.—Monk.....	Elizabeth.....	43	Montréal.....	Université McGill
9.—Raymond Filion.....	Suzanne.....	24	Montréal.....	Collège Basile-Moreau

Montréal, le 22 décembre 1941. — Montreal, December 22, 1941.

Le secrétaire du Barreau de Montréal,

HAROLD A. TANSEY,
Secretary of the Bar of Montreal.

5703-4-52-2-o

BARREAU D'ARTHABASKA. — BAR OF ARTHABASKA.

CANDIDATS POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT. — CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW.

Examens de janvier 1942. — Examinations of January, 1942.

Noms Names	Prénoms Surnames	Age	Résidence Residence	Collèges Colleges
Jamieson.....	Robert Learmont.....	19....	Kinnear's Mills.....	University of Lennoxville.
Marchand.....	Gabriel.....	19....	Victoriaville.....	Université de St. Dunstons.

Victoriaville, le 18 décembre 1941. — Victoriaville, December 18th, 1941.

Le secrétaire du Barreau d'Arthabaska,

GERMAIN LACOURCIÈRE,

Secretary of the Bar of Arthabaska.

5679-80-52-2-o

BARREAU DE RICHELIEU. — BAR OF RICHELIEU

CANDIDATS POUR L'ADMISSION À LA PRATIQUE DU DROIT. — CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW.

Examens de janvier 1942. — Examinations of January, 1942.

Noms Names	Prénoms Surnames	Age	Résidence Residence
Charpentier.....	Paul-H.....	34	St-Hyacinthe, P.Q.
Coron.....	François.....	29	Sorel, P.Q.
Forget, Jr.....	Adélar.....	27	Iberville, P.Q.
Frédéric.....	Jean.....	25	Saint-Jean, P.Q.

Saint-Jean, le 20 décembre 1941. — Saint-Jean, December 20th, 1941.

Le secrétaire du Barreau de Richelieu,

ALCIDE COTÉ,

Secretary of the Bar of Richelieu.

5707-8-52-2-o

BARREAU DU SAGUENAY. — BAR OF SAGUENAY

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À L'ÉTUDE DU DROIT. — CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW

Examens de janvier 1942. — Examinations of January, 1942.

Nom Name	Prénom Surname	Age	Résidence Residence	Collège College
Gravel.....	Jean-Paul.....	20....	Ste-Anne-de-Chicoutimi...	Séminaire de Chicoutimi.

Chicoutimi, le 16 décembre 1941. — Chicoutimi, December 16th, 1941.

Le secrétaire du Barreau du Saguenay,

LOUIS-RENÉ LAGACÉ,

Secretary of the Bar of Saguenay.

5681-2-52-2-o

BARREAU DU SAGUENAY.—BAR OF SAGUENAY.

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À LA PRATIQUE DU DROIT.—CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW.

Examens de janvier 1942.—Examinations of January, 1942.

Nom Name	Prénom Surname	Age	Résidence Residence
Gobeil.....	Pierre.....	24....	Baie St-Paul

Chicoutimi, le 16 décembre 1941.—Chicoutimi, December 16th, 1941.

Le secrétaire du Barreau du Saguenay,
LOUIS-RENÉ LAGACÉ,
Secretary of the Bar of Saguenay.

5683-4-52-2-o

BARREAU DES TROIS-RIVIÈRES.—BAR OF TROIS-RIVIÈRES.

CANDIDAT POUR L'ADMISSION À LA PRATIQUE DU DROIT.—CANDIDATE FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW.

Examens de janvier 1942. Examinations of January 1942.

Nom Name	Prénom Surname	Age	Résidence Residence
Désilets.....	Luc.....	25	Trois-Rivières.

Trois-Rivières, le 20 décembre 1941.—Trois-Rivières, December 20th, 1941.

Le secrétaire du Barreau des Trois-Rivières,
JEAN-MARIE HOULE,
Secretary of the Bar of Trois-Rivières.

5701-2—52-2-o

EXAMENS DU BARREAU.—BAR EXAMINATIONS

CANDIDATS POUR L'ADMISSION A L'ÉTUDE DU DROIT.—CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE STUDY OF LAW.

Examens de janvier 1942.—Examinations of January 1942.

Noms Names	Prénoms Surnames	Age	Résidence Residence	Collèges Colleges
Guérin.....	Jean.....	23....	Québec.....	Collège des Jésuites, Québec.
Quimper.....	Donat.....	27....	Padoue, Cté Matapédia.....	Séminaire de Rimouski.

Québec, le 27 décembre, 1941.—Quebec, December 27th, 1941.

[Seau]—[Seal].

Le secrétaire du Barreau de Québec,
LUCIEN LORTIE,
Secretary of the Quebec Bar.

11-1-2-o

EXAMENS DU BARREAU.—BAR EXAMINATIONS

CANDIDATS POUR L'ADMISSION A LA PRATIQUE DU DROIT.—CANDIDATES FOR THE ADMISSION TO THE PRACTICE OF LAW.

Examens de janvier 1942.—Examinations of January 1942.

Noms Names	Prénoms Surnames	Age	Résidence Residence
Bédard.....	Jean-Jacques.....	25....	Québec.
Houde.....	Louis-Joseph.....	25....	Québec.
Veuilleux.....	François.....	28....	Québec.

Québec, le 27 décembre, 1941.—Quebec, December 27th, 1941.

[Seau]—[Seal].

Le secrétaire du Barreau de Québec,
LUCIEN LORTIE,
Secretary of the Quebec Bar.

12-1-2-o

Assurances

Insurances

AVIS D'ÉMISSION DE PERMIS ET D'ENREGISTREMENT D'UNE COMPAGNIE D'ASSURANCE MUTUELLE CONTRE LE FEU

NOTICE OF ISSUE OF LICENSE AND REGISTRATION TO A MUTUAL FIRE INSURANCE COMPANY

Avis est par le présent donné que "Mutual Insurance Company of the Municipality of the

Notice is hereby given that the "Mutual Insurance Company of the Municipality of the

East Part of the Township of Clifton" dans le comté de Compton a obtenu un permis et a été enregistrée comme corporation à l'effet de tenir assuré contre les accidents du feu, ou du feu et de la foudre, ou du feu, de la foudre et du vent, des bâtiments situés sur tout bien-fonds impossible dans la dite municipalité, les animaux de ferme ainsi que les grains, foin, fourrages, instruments aratoires et meubles de ménage contenus dans les dits bâtiments, conformément aux dispositions de l'article 40 de la Loi des Assurances de Québec.

Donné conformément aux dispositions de l'article 121 de la Loi des Assurances, (Chap. 243, S.R.Q., 1925), ce vingt-troisième jour de décembre 1941.

L'assistant surintendant des assurances,
J. A. PARADIS,
Pour le Trésorier de la Province
de Québec.

2-1-2-o

East Part of the Township of Clifton" in the county of Compton has been licensed and registered as a corporation in order to keep insured against accidents by fire, or fire and lightning, or fire, lightning and wind any building erected upon taxable land within the said municipality, farm live stock as well as grain, hay, fodder, household furniture and agricultural implements contained in such buildings, pursuant to the provisions of Section 40 of the Quebec Insurance Act.

Given pursuant to the provisions of Section 121 of the Quebec Insurance Act, (Chap. 243, R.S.Q., 1925), this twenty-third day of December 1941.

J. A. PARADIS,
Assistant Superintendent of Insurance,
For the Treasurer of the Province
of Quebec.

2-1-2-o

AVIS D'ÉMISSION DE PERMIS ET D'ENREGISTREMENT

Avis est par le présent donné que "The Gibraltar Fire & Marine Insurance Company" a obtenu le permis et l'enregistrement requis par la Loi des Assurances de Québec pour effectuer, dans la Province de Québec, des contrats relatifs à l'assurance contre l'incendie et accessoirement, agitation civile, tremblement de terre, chute d'aéronefs, grêle, perte ou dommage à la propriété causé par véhicule, explosion inhérente ou limitée, propriété immobilière, défautuosité d'arsenais automatiques, température, ouragan.

Le siège principal d'affaires de la compagnie est situé à 414 St-Jacques Ouest, Montréal.

La dite compagnie a été exemptée de l'obligation de faire un dépôt chez le Trésorier de la Province en vertu du paragraphe 5 de l'article 94 de la Loi des assurances de Québec tel que modifié par la loi 22 George V, chapitre 82, sections 1a et 1b.

Donné conformément aux dispositions de l'article 121 de la Loi des Assurances de Québec, ce vingt-troisième jour de décembre, 1941.

L'Assistant Surintendant des assurances,
J.-A. PARADIS.

3-1-2-o

NOTICE OF ISSUE OF LICENSE AND REGISTRATION

Notice is hereby given that "The Gibraltar Fire & Marine Insurance Company" has been licensed and registered in accordance with the Quebec Insurance Act, to undertake in the Province of Quebec contracts of Fire, and supplementary thereto, civil commotion, earthquake, falling aircraft, hail, impact by vehicles, limited or inherent explosion, personal property, sprinkler leakage, weather, windstorm.

The head-office of the Company is situated at 414 St. James West, Montreal.

The said Company has been exempted from the obligation of making a deposit with the Treasurer of the Province in accordance with subsection 5 of section 94 of the Quebec Insurance Act, as amended by Act 22, George V, chapter 82, sections 1a and 1b.

Given pursuant to section 121 of the Quebec Insurance Act this twenty-third day of December 1941.

J. A. PARADIS,
Assistant Superintendent of Insurance.

3-1-2-o

Avis divers

La formation d'un syndicat professionnel, sous le nom de "L'Association des Employés de la Granby Elastic Web of Canada Limited", pour l'étude, la défense et le développement des intérêts économiques, sociaux et moraux de la profession, a été autorisée par le secrétaire de la Province, le 16 décembre 1941.

Le siège social du syndicat est situé à Granby, dans le comté de Shefford, province de Québec.

Le sous-secrétaire de la Province,
JEAN BRUCHESI.

4-o

Canada, Province de Québec, District d'Arthabaska.

CITÉ DE THETFORD MINES

Avis du changement de date des élections municipales.

Avis est par les présentes donné, qu'en vertu d'une résolution passée par le conseil municipal

Miscellaneous Notices

The formation of a professional association, under the name of "L'Association des Employés de la Granby Elastic Web of Canada Limited", for the study, defence and promotion of the economic, social and moral interests of the profession, has been authorized by the Secretary of the Province, under date of December 16th, 1941.

The principal place of business of the Association is at Granby, County of Shefford, Province of Québec.

JEAN BRUCHESI,
Under Secretary of the Province.

4

Canada, Province of Quebec, District of Arthabaska.

CITY OF THETFORD MINES

Notice of change of date of municipal elections.

Notice is hereby given that in virtue of a resolution passed by the Municipal Council of

de la cité de Thetford Mines à une séance spéciale tenue le 16 décembre 1941, il a été résolu à l'unanimité, ce qui suit:

Attendu qu'il est de l'intérêt des contribuables de la cité de Thetford Mines, de changer la date des élections pour le maire et les échevins de la cité de Thetford Mines;

Attendu que la date actuelle des élections, soit le premier jour juridique de février, a empêché dans le passé bien des contribuables d'exercer leur droit de vote à cause des intempéries de la saison d'hiver;

Attendu qu'en vertu de la loi des cités et villes, l'article 173 de la dite loi permet au lieutenant-gouverneur en conseil, sur requête, de changer la date des élections par lettres patentes;

Proposé par l'échevin Fortier;

Appuyé par l'échevin Giguère;

Que les procédures requises soient préparées par l'avocat de la cité de Thetford Mines pour fixer la date des élections municipales de la cité de Thetford Mines, au deuxième lundi du mois de mai de chaque année ou au premier jour juridique suivant, au lieu du premier jour juridique de février.

Pour l'année 1942, deux élections seront tenues, l'une pour les quatre sièges dont les échevins ont été élus en février 1940 et laquelle sera tenue le premier jour juridique de février 1942; et l'autre le deuxième lundi de mai 1942, pour la charge de maire et aux sièges dont les échevins ont été élus en février 1941. Les sièges dont les élections auront été tenues en février 1942, deviendront vacants le deuxième lundi de mai 1943 où il faudra alors tenir une nouvelle élection pour ces sièges. Les autres sièges ne deviendront vacants que le deuxième lundi de mai 1944 ou le jour juridique suivant.

Le terme de deux ans du maire et des échevins n'est abrégé que pour les fins nécessaires du changement de date des élections.

Le présent avis est donné en vertu de la loi des cités et villes, chapitre 102 des Statuts Refondus de Québec 1925, article 13 et suivants et article 173 de ladite loi.

Après l'insertion durant quatre (4) semaines consécutives dans la *Gazette officielle de Québec* et après la publication du présent avis pendant la même période de temps de la manière dont se font les publications des avis publics dans la cité de Thetford Mines, le conseil de la cité de Thetford Mines présentera une requête au lieutenant-gouverneur en conseil, le priant d'ordonner l'émission des lettres patentes, aux fins d'accorder le changement de la date des élections, tel que ci-haut désigné.

Donné sous mon seing, à Thetford-Mines, ce vingt-septième jour de décembre de l'année mil neuf cent quarante et un.

13-1-4-o

Le secrétaire-trésorier,
HON. GILBERT.

the City of Thetford Mines at a special meeting held the 16th December, 1941, it was unanimously resolved, as follows:

Whereas it is in the interest of the taxpayers of the city of Thetford Mines, to change the date of the elections for mayor and aldermen of the city of Thetford Mines;

Whereas the present date of elections, namely the first juridical day of February, prevented, in the past, many taxpayers from exercising their right to vote due to the inclemency of the winter season;

Whereas under the cities' and towns' act, article 173 of the said Act permits the Lieutenant-Governor in Council, upon request, to change the date of the elections by letters patent;

Moved by alderman Fortier;

Seconded by alderman Giguère;

That the proceeding required be prepared by the advocate of the city of Thetford Mines to fix the date for the municipal elections for the city of Thetford Mines, to the second monday of the month of May of each year or to the first juridical day following, instead of the first juridical day of February.

For the year 1942, two elections will be held, one for the four seats to which aldermen were elected in February, 1940 and this election shall take place the first juridical day of February, 1942; and the other on the second monday of May, 1942, for the office of mayor and for the seats to which aldermen were elected in February, 1941. The seats for which the elections shall be held in February 1942, shall become vacant on the second monday of May, 1943 when a new election shall then be held for the said seats. The other seats shall not become vacant until the second monday of May, 1944 or the following juridical day.

The two year term for mayor and aldermen is shortened only for the purposes required for the change of the date of elections.

The present notice is given under the provisions of the cities' and towns' Act, chapter 102 of the Revised Statutes of Quebec, 1925, article 13 and following and article 173 of the said Act.

After insertion during four (4) consecutive weeks in the *Quebec Official Gazette* and after publication of the present notice for the same period of time in the manner in which public notices are published in the city of Thetford Mines, the Council of the city of Thetford Mines shall present a petition to the Lieutenant-Governor in Council, requesting him to order the issue of letters patent, for the purpose of granting the change of the date of the elections, as above designated.

Given under my seal, at Thetford Mines, this twenty-seventh day of December, of the year one thousand nine hundred and forty one.

13-1-4

HON. GILBERT,
Secretary-Treasurer.

Chartes—Abandon de

"CANADA CLOTHES LTD."

Avis est par les présentes donné que conformément à la Loi des Compagnies de Québec, "Canada Clothes Ltd.", ayant sa principale place d'affaires dans la Cité et District de Montréal, s'adressera au Lieutenant-Gouverneur de la

Charters—Surrender of

"CANADA CLOTHES LTD."

Notice is hereby given that "Canada Clothes Ltd.", having its head office in the City and District of Montreal, will apply to the Lieutenant-Governor of the Province of Quebec for leave to surrender its Letters Patent from and

province de Québec pour lui demander d'abandonner ses Lettres Patentes, à partir d'une date qu'il lui plaira de fixer.

Daté à Montréal, ce 17ième jour de décembre, 1941.

5-0 Les procureurs du requérant,
STEIN & STEIN.

"LAITERIE MARQUETTE LIMITÉE"

Avis est, par les présentes, donné que la Compagnie "Laiterie Marquette Limitée" s'adressera au Procureur Général de la Province pour obtenir l'acceptation de l'abandon de sa charte et son annulation après telle date que celui-ci jugera à propos de fixer.

Signé et fait à Montréal, ce dix-neuvième jour du mois de décembre, mil neuf cent quarante et un.

6-0 Le secrétaire,
G. DESJARDINS.

Canada, Province de Québec, District de Montréal.

SPECIALITÉS FORTH INCORPORÉE

Avis est, par les présentes, donné que Spécialités Forth Incorporée, conformément à l'article 25 de la Loi des Compagnies de Québec, demandera la permission d'abandonner sa charte et d'obtenir son annulation.

Montréal, ce 26 décembre 1941.

7-0 Le président,
LAVAL FORTIER.

after the date which he will be pleased to determine.

Dated at Montreal, this 17th day of December, 1941.

5-0 STEIN & STEIN,
Attorneys for the Petitioner.

"MARQUETTE DAIRY LIMITED"

Notice is hereby given that the Company known as "Marquette Dairy Limited" will apply to the Attorney General for leave to surrender its charter and its cancellation after such date as he may deem fit to determine.

Made and signed at Montreal, this nineteenth day of December nineteen hundred and forty-one.

6-0 G. DESJARDINS,
Secretary.

Canada, Province of Quebec, District of Montreal.

FORTH SPECIALITIES INCORPORATED

Notice is hereby given that Forth Specialities Incorporated, in conformity with the provisions of Article 25 of the Quebec Companies' Act, will make application for acceptance of the surrender of its charter and its cancellation.

Montreal, December 26th, 1941.

7-0 LAVAL FORTIER,
President.

Demandes à la législature

Applications to Legislature

Canada, Province de Québec, District de Montréal.

Avis public est par les présentes donné que Jean Michel Landau, représentant de manufacturier, de la Cité et du District de Montréal, s'adressera à l'Assemblée Législative de la Province de Québec à sa prochaine session pour obtenir l'adoption d'un acte changeant son nom de famille en celui de Grand-Landau avec tous les droits et obligations que comporte un tel changement.

Montréal, 9 décembre, 1941.

5507-50-4-0 Les procureurs du Requérants,
CHAUVIN, WALKER, STEWART &
MARTINEAU.

Canada, Province of Quebec, District of Montreal.

Public Notice is hereby given that at the next session of the Legislative Assembly of the Province of Quebec, the Petitioner, Jean Michel Landau, manufacturer's agent, of the City and District of Montreal, will apply for the passing of an act changing the family name of said Petitioner to that of Grand-Landau, with all the rights and obligations incidental to such change.

Montreal, December 9th, 1941.

5508-50-4-0 CHAUVIN, WALKER, STEWART &
MARTINEAU,
Attorneys for Petitioner.

Avis est par les présentes donné qu'à la prochaine assemblée ou l'assemblée subséquente de la Législature de la Province de Québec au Parlement réunie, Royal Edward Institute et The Laurentian Sanatorium Association Incorporated comme Requérants feront requête pour la passation d'un Acte pour les fins, entre autres, de:

(a) consolider et absorber toute l'entreprise, la propriété, l'actif et les droits, meubles et immeubles, réels et personnels, tangibles et intangibles, déterminés et éventuels, et les dettes et obligations de la Royal Edward Institute et de The Laurentian Sanatorium Association Incorporated en les faisant dévolure et les transportant à une corporation à être incorporée par le dit Acte sous le nom de Royal Edward Laurentian Hospital ou sous tel autre nom que peut être déterminé par le dit Acte, et qui sera gouvernée dans tous ses aspects par les dispositions de la Troisième Partie de l'Acte des Compagnies de

Notice is hereby given that at the next Session or subsequent Session of the Legislature of the Province of Quebec in Parliament assembled, Royal Edward Institute and The Laurentian Sanatorium Association Incorporated as Petitioners will apply for the passing of an Act for the purposes, amongst other things, of:

(a) consolidating and merging all of the undertaking, property, assets and rights, moveable and immoveable, real and personal, tangible and intangible, determinate and eventual, and the liabilities and obligations of the Royal Edward Institute and The Laurentian Sanatorium Association Incorporated by vesting and transferring the same in and to a corporation to be incorporated by the said Act under the name of Royal Edward Laurentian Hospital, or such other name as may be determined by the said Act, and to be governed in all respects by the provisions of Part III of the Quebec Companies' Act, including in-

Québec, y inclus en autant qu'elles sont susceptibles d'application et avec les modifications nécessaires, les Sections de la Première Partie de l'Acte des Compagnies de Québec à l'exception de celles mentionnées dans la Section 204 de la Troisième Partie de l'Acte des Compagnies de Québec;

(b) stipuler que le dit Acte constituera un titre de transport de la Royal Edward Institute et de The Laurentian Sanatorium Association Incorporated à la corporation et, nonobstant toutes dispositions de la loi à ce contraire, sera enregistré par les Régistres respectifs des Divisions d'Enregistrement dans lesquelles les propriétés immeubles de la Royal Edward Institute et de The Laurentian Sanatorium Association Incorporated sont situées sur production d'une vraie copie du dit Acte dûment signée par le Secrétaire de la corporation accompagnée d'un bordereau ou de bordereaux en forme notariée fait par la Royal Edward Institute ou The Laurentian Sanatorium Association Incorporated, selon le cas, et contenant une description des dites propriétés immeubles affectées par l'Acte;

(c) stipuler que, nonobstant toutes autres dispositions de la loi à ce contraire, la Royal Edward Institute et The Laurentian Sanatorium Association Incorporated peuvent être dissoutes et leurs Acte d'Incorporation ou Lettres Patentes, selon le cas, annulée par Ordre du Lieutenant-Gouverneur en Conseil sur requête de la Royal Edward Institute ou de The Laurentian Sanatorium Association Incorporated, selon le cas, autorisée par résolution de leurs Bureaux d'Administrations respectifs, le tout sans autres formalités et sujet aux termes et conditions, s'il y en a, que le Lieutenant-Gouverneur en Conseil jugera bon d'imposer.

Montréal, le 15 décembre, 1941.

Les procureurs des Requêteurs,
5579-51-4-0 KEARNEY, DUQUET ET MACKAY.

Avis public est par les présentes donné que l'Assurance Mutuelle des Fabriques de Montréal, corporation légalement constituée, s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour obtenir modification à sa charte, 16 Vict., chap. 149, 18 Vict., chap. 60, 35 Vict., chap. 18, 41 Vict., chap. 50, 57 Vict., chap. 76, 20 Geo. V, chap. 143, 3 Geo. VI, chap. 139 pour, entre autres, les fins suivantes: obtenir de plus amples pouvoirs, notamment, celui d'assurer les édifices et biens meubles appartenant à des corporations religieuses contre tous les risques auxquels ils peuvent être exposés.

Montréal, 17 décembre 1941.

Les avocats de la requérante,
5623-51-4-0 PERREAULT & PERREAULT.

Avis public est par les présentes donné que MM. Abbé Georges-Étienne Côté, ptre, Joseph Gagnon, négociant, Augustin Girard, professeur, Gérard Tremblay, médecin, J. C. Lamontagne, journaliste, Gérard Côté, comptable, tous de la Cité de Chicoutimi, et Arthur Larouche, négociant, Antonio Bouchard, comptable, tous deux du village de la Rivière-du-Moulin, s'adresseront à la Législature de la province de Québec, au cours de la présente session pour demander:

a. De les constituer en Corporation sous le nom de "La Centrale de Chicoutimi";

b. De définir les pouvoirs, droits, privilèges et mode d'administration de cette Corporation projetée; la capacité et les qualifications de ses membres;

sofar as the same may be applicable and with the necessary alterations, the Sections of Part I of the Quebec Companies' Act, with the exception of those to which reference is made in Section 204 of Part III of the Quebec Companies' Act;

(b) providing that such Act shall constitute a title of conveyance from the Royal Edward Institute and The Laurentian Sanatorium Association Incorporated to the corporation and, any other provisions of law to the contrary notwithstanding, shall be registered by the respective Registrars of the Registration Divisions in which the immoveable properties of the Royal Edward Institute and The Laurentian Sanatorium Association Incorporated are located upon production of a true copy thereof duly signed by the Secretary of the corporation, together with a Memorial or Memorials in Notarial form made by the Royal Edward Institute or The Laurentian Sanatorium Association Incorporated, as the case may be, and containing a description of such immoveable properties affected by the Act;

(c) providing that, any other provisions of law to the contrary notwithstanding, the Royal Edward Institute and The Laurentian Sanatorium Association Incorporated may be dissolved and their Special Act of Incorporation or Letters Patent, as the case may be, cancelled by Order of the Lieutenant-Governor in Council on petition of the Royal Edward Institute and The Laurentian Sanatorium Association Incorporated, as the case may be, authorized by resolution of their respective Boards of Governors, the whole without additional formality and upon such terms and conditions, if any, as the Lieutenant-Governor in Council may see fit to determine.

Montreal, December 15th, 1941.

KEARNEY, DUQUET & MACKAY,
5580-51-4-0 Attorneys for Petitioners.

Notice is hereby given that "l'Assurance Mutuelle des Fabriques de Montréal," a body politic and corporate, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its next session, for amendment to its charter, 16 Vict., Chap. 149, 18 Vict., Chap. 60, 35 Vict., Chap. 18, 41 Vict., Chap. 50, 57 Vict., Chap. 76, 20 Geo. V, Chap. 143, 3 Geo. VI, chap. 139, for, amongst others, the following purposes: to secure broader powers, notably, that of insuring the buildings and movable property belonging to religious corporations against any risks to which they may be exposed.

Montreal, December 17th, 1941.

PERREAULT & PERREAULT,
5624-51-4 Attorneys for the Petitioner.

Public notice is hereby given that Messrs. Revd. Georges-Étienne Côté, priest, Joseph Gagnon, merchant, Augustin Girard, professor, Gérard Tremblay, doctor, J. C. Lamontagne, journalist, Gérard Côté, accountant, all of the City of Chicoutimi, and Arthur Larouche, merchant, Antonio Bouchard, accountant, of the village of Rivière-du-Moulin, will apply to the Legislature of the Province of Quebec, at its actual session for the passing of an act for the purpose of:

a. Incorporating them under the name of "La Centrale de Chicoutimi";

b. Defining the rights, powers, privileges of the intended corporation; its mode of administration; the capacity and qualification of its members;

c. De transférer à la Corporation projetée les biens meubles et immeubles détenus en la Cité de Chicoutimi et dans la paroisse de Laterrière et généralement dans le comté de Chicoutimi par la Corporation Épiscopale Catholique Romaine de Chicoutimi, conformément à la cession faite par celle-ci;

d. De ratifier les résolutions de la Cité de Chicoutimi et de la Corporation Scolaire de Chicoutimi, fixant pour dix ans à un montant déterminé, l'évaluation des biens actuellement détenus par la Corporation Épiscopale qui seront cédés à la Corporation projetée et doivent être portés au rôle de perception pour fins de taxation.

Chicoutimi, le 18 décembre, 1941.

Les procureurs des requérants,
5691-52-4-o EUDORE BOIVIN.

c. Transferring to the intended corporation all the property moveable and immoveable, owned and possessed in the City of Chicoutimi, in the parish of Laterrière and in the County of Chicoutimi, by the Roman Catholic Episcopalian Corporation of Chicoutimi in conformity with its deed of transfer;

d. Ratifying the resolutions passed respectively by the City of Chicoutimi, and the School Corporation of Chicoutimi, to the effect of fixing for a period of ten years at a determined amount the valuation of properties actually owned by the Roman Catholic Episcopalian Corporation of Chicoutimi and having to be listed to the collection roll for the purpose of taxation.

Chicoutimi, December 18th, 1941.

EUDORE BOIVIN,
5692-52-4-o Attorney for petitioners.

Avis public est, par les présentes, donné que la ville LaSalle s'adressera à la Législature de la province de Québec, à sa prochaine session, pour l'adoption d'une loi amendement sa charte, la loi 2 George V, chapitre 73 et amendements, aux fins: de confirmer et de valider le règlement numéro 253 du conseil de la ville; d'être autorisée à réglementer la coupe de la glace dans le fleuve St-Laurent, dans les limites de la ville; d'être autorisée à faire couper, en bordure des rues de la ville, les arbres qui seront jugés dangereux; d'être autorisée à réglementer ou défendre le dépôt de matières explosives, inflammables ou combustibles, dans la municipalité; de mieux définir ce que comprend la valeur réelle des immeubles imposables dans la municipalité; de permettre au trésorier de la ville de faire la demande de paiement des taxes au moyen d'un avis déposé à la poste, sous pli recommandé; d'être autorisée à répartir le coût de construction et d'amélioration du système d'aqueduc, en tout ou en partie, sur les immeubles qui bénéficieront des travaux, ou sur tous les immeubles imposables de la ville; d'être autorisée à répartir le coût de construction et d'amélioration du système d'égoût, en tout ou en partie, sur les immeubles qui bénéficieront des travaux, ou sur tous les immeubles imposables de la ville; d'être autorisée à changer la répartition actuelle des taxes spéciales imposées pour la construction d'aqueduc et d'égoût; et pour autres fins.

LaSalle, le 23 décembre 1941.

Les procureurs de la ville LaSalle,
9-1-4-o SYLVESTRE & PELLETIER.

Public notice is hereby given that the Town of LaSalle will appeal to the Legislature of the Province of Quebec, at its next Session, for the passing of an act amending its Charter, the act 2, Geo. V, Chapter 73 and amendments, for the following purposes: to have the by-law No. 253 of the Council of the Town confirmed and declared valid; to be authorized to regulate the cutting of the ice in the St. Lawrence River in the territory of the Town; to be authorized to cut the trees, bordering the streets of the Town, when they are deemed dangerous; to be authorized to regulate or prohibit the dumping of explosive, ignitable or combustible matters in the Municipality; to better define what comprises the real value of the assessable immoveables in the Municipality; to allow to the treasurer of the Town to demand the payment of taxes through a notice sent by registered mail; to be authorized to assess the cost of construction and improvement of waterworks, in whole or in part, on the immoveables which will benefit by the works, or on all the taxable immoveables of the Town; to be authorized to assess the cost of construction and improvement of the sewer system, in whole or in part, on the immoveables which will benefit by the works, or on all the taxable immoveables of the Town; to be authorized to change the assessment of the special taxes already imposed for the construction of waterworks or of sewers; and for other purposes.

LaSalle, December 23rd, 1941.

SYLVESTRE & PELLETIER,
9-1-4-o Attorneys for the Town of LaSalle.

Avis est par les présentes donné que l'association dite La Colonie de vacances Jeanne d'Arc Inc., s'adressera à la Législature de la province de Québec à sa prochaine Session à l'effet d'obtenir sa constitution en corporation sous le nom de "La Colonie de vacances Sainte-Jeanne", cette corporation devant devenir propriétaire de tous les biens et de tous les droits et privilèges actuellement possédés par la Colonie de vacances Jeanne d'Arc Inc.

La corporation demandera tous les droits, pouvoirs et privilèges appartenant aux corporations civiles ordinaires et demandera spécialement le pouvoir de posséder des biens dont les revenus n'excéderont pas \$100,000.00, d'émettre des obligations et d'hypothéquer ces biens.

Montréal, ce 22ème jour de décembre, 1941.

Le procureur de la requérante,
14-1-4-o L. P. DE GRANDPRÉ.

Notice is hereby given that the society known as "La Colonie de vacances Jeanne d'Arc Inc.", will apply to the Legislature of the Province of Quebec at its next Session for an act incorporating it as a body politic and corporate under the name of "La Colonie de vacances Sainte-Jeanne d'Arc." This corporation will become the owner of the property, rights and privileges belonging to "La Colonie de vacances Jeanne d'Arc Inc."

The corporation will ask for all rights, powers and privileges usually enjoyed by civil corporations and it will especially ask for the right to own property, the revenue of which will not exceed \$100,000.00, as well as to issue bonds and to hypothecate its property.

Montreal, this 22nd day of December, 1941.

L. P. DE GRANDPRÉ,
14-1-4-o Attorney for Petitioner.

Département de l'Instruction publique

Department of Public Instruction

N° 717-39

Québec, le 22 décembre 1941.

Demande est faite de détacher de la municipalité scolaire de Royal Roussillon, comté de l'Abitibi, les lots 50 à 62 inclusivement des rangs IV et V du canton de Royal Roussillon pour les annexer à la municipalité scolaire d'Authier. Les lots 1 à 5 inclusivement des rangs IV et V du canton de Languedoc qui ne sont pas encore organisés au point de vue scolaire devront aussi être annexés à la municipalité scolaire de Authier.

5719-52-2-o

No. 717-39

Quebec, December 22nd, 1941.

Application is made to detach from the school municipality of Royal-Roussillon, County of Abitibi, lots 50 to 62 inclusively of Ranges IV and V of the Township of Royal-Roussillon, to annex the same to the school municipality of Authier. Lots 1 to 5 inclusively of Ranges IV and V of the Township of Languedoc, which are not yet organized as to schools, shall be annexed to the school municipality of Authier.

5720-52-2

Liquidation—avis de

Winding up notices

Avis est par le présent donné que la Société Provinciale d'Assistance Aux Aveugles, ayant son siège principal d'affaire dans la Cité de Montréal, cessera de prendre de nouveaux dons à compter du 31^{ème} jour de décembre 1941, et que Monsieur Alfred Lévesque, résident à 4806 Ave Henri-Julien à Montréal, est la personne que la dite Société se propose de nommer comme liquidateur, à une assemblée générale de ses membres qui sera tenue à ses bureaux, le 17^{ème} jour de janvier 1942.

Daté à Montréal, ce 13^{ème} jour de décembre 1941.

5717-52-2-o

Le président,
HENRI MORIN.

Notice is hereby given that the "Société Provinciale d'Assistance aux Aveugles", having its head office in the City of Montreal, will cease receiving any new donations from and after the 31st day of December 1941, and that Mr. Alfred Lévesque, residing at 4806 Henri-Julien ave., at Montreal, is the person which the said Society intends to appoint as liquidator, at a general meeting of its members, which will be held at its offices, on the 17th day of January, 1942.

Dated at Montreal, this 13th day of December, 1941.

5718-52-2

HENRI MORIN,
President.

Avis est donné que le dix-huitième jour de décembre courant, 1941, à une assemblée générale des membres de la Société St-Jean-Baptiste de Bienfaisance de Coaticook, le soussigné a été nommé liquidateur des affaires de ladite Société, conformément aux dispositions de l'article 276 de la Loi des Assurances de Québec.

Toute réclamation contre ladite Société devra être attestée sous serment et produite entre mes mains dans les trente jours du présent avis.

Coaticook, ce 27 décembre, 1941.

8-o (Signé) ROGER BOUCHARD.

Notice is given that on the eighteenth day of December instant, 1941, at a general meeting of the members of the Société St-Jean-Baptiste de Bienfaisance de Coaticook, the undersigned was named liquidator of the affairs of the said Society, in accordance with the provisions of article 276 of the Quebec Insurance Act.

Any claim against the said Society must be sworn to and filed with me within the thirty days following the present notice.

Coaticook, this 27th December, 1941.

8 (Signed) ROGER BOUCHARD.

Soumissions

Tenders

Province de Québec.

Province of Quebec.

VILLE DE MÉGANTIC.

TOWN OF MEGANTIC.

Avis est par les présentes donné que des soumissions cachetées et endossées "Soumissions pour Obligations" seront reçues par D. L. Lippé, greffier de la ville de Mégantic, à Lac Mégantic, Qué. jusqu'à lundi, le dix-neuf janvier prochain, à sept heures de l'après-midi, pour l'achat d'une émission d'obligations de la Ville de Mégantic, au montant de quatre-vingt mille dollars (\$80,000.00).

Ces obligations seront datées du premier décembre 1941 et porteront intérêt au taux de 4% par année, payable semi-annuellement, les premiers juin et décembre de chaque année, et remboursables selon le tableau suivant:

1942.....	\$ 1,000.	1952.....	\$ 4,000.
1943.....	1,000.	1953.....	4,500.
1944.....	1,500.	1954.....	5,000.

Notice is hereby given that sealed tenders endorsed "Tenders for Bonds", shall be received by D. L. Lippé, clerk of the town of Megantic, at Lake Megantic, Que., till Monday, the nineteenth day of January next, at seven o'clock in the afternoon, for the purchase of an issue of bonds of the Town of Megantic, to the amount of eighty thousand dollars (\$80,000.00).

These Bonds shall be dated the first day of December 1941 and shall bear interest at the rate of 4% per annum, payable semi-annually, the first day of June and December of each year, and redeemable according to the following table:

1942.....	\$ 1,000.	1952.....	\$ 4,000.
1943.....	1,000.	1953.....	4,500.
1944.....	1,500.	1954.....	5,000.

1945.....	2,000.	1955.....	5,000.	1945.....	2,000.	1955.....	5,000.
1946.....	2,000.	1956.....	5,000.	1946.....	2,000.	1956.....	5,000.
1947.....	2,500.	1957.....	6,000.	1947.....	2,500.	1957.....	6,000.
1948.....	2,500.	1958.....	6,000.	1948.....	2,500.	1958.....	6,000.
1949.....	3,000.	1959.....	7,000.	1949.....	3,000.	1959.....	7,000.
1950.....	3,500.	1960.....	7,000.	1950.....	3,500.	1960.....	7,000.
1951.....	4,000.	1961.....	7,000.	1951.....	4,000.	1961.....	7,000.

Le capital et les intérêts seront payables à La Banque Provinciale du Canada, à Lac Mégantic, Qué.

Toute soumission devra spécifier si les intérêts accrus sont compris ou non dans le prix de la soumission.

Toute soumission doit être accompagnée d'un chèque accepté égal à 1% du montant de l'emprunt.

Ces soumissions seront ouvertes et considérées à une séance du Conseil qui sera tenue le 19 janvier prochain, à 8 heures du soir, au lieu ordinaire des séances.

Aucune soumission ne sera nécessairement acceptée.

Mégantic, ce 22 décembre 1941.

10-o

Le greffier,
D.-L. LIPPÉ.

The capital and the interest shall be paid at the office of the Provincial Bank of Canada, at Lake Megantic, Que.

Each tender must specify if the accrued interest is included or not in the price of the tender.

Each tender must be accompanied by an accepted check equal to 1% of the amount of the loan.

These tenders shall be opened and considered at a meeting of the council which will be held on the 19th day of January next, at 8 o'clock in the evening, at the usual meeting place.

No tender shall be necessarily accepted.

Megantic, this 22nd day of December 1941.

10-o

D. L. LIPPÉ,
Clerk.

Vente—Loi de faillite

Sale—Bankruptcy Act

VENTE—LOI DE FAILLITE

SALE—UNDER THE BANKRUPTCY ACT

Dans l'affaire de Georges Belinski, mécanicien, de St-Liboire, comté et district de St-Hyacinthe, cédant autorisé.

Avis est par le présent donné que Mercredi, le 21e jour de janvier 1942, à 2 heures de l'après-midi (heure solaire) sera vendu par encan public à la porte de l'église paroissiale de St-Liboire, avec l'effet du décret, l'immeuble dudit Georges Belinski, savoir:

"Un emplacement situé dans le village de St-Liboire, dans la province de Québec, connu et désigné comme étant le lot numéro 289 des plan et livre de renvoi officiels du cadastre de ladite paroisse de St-Liboire, avec bâtisses y érigées."

Le susdit immeuble sera vendu sujet à la taxe de 3½% pour cent payable au gouvernement provincial. La vente dudit immeuble est faite conformément aux articles sept cent seize et sept cent cent dix-sept (716 et 717) du Code de Procédure Civile, et aussi à l'article quarante-cinq (45) de la Loi de Faillite. Cette vente équivaut à une vente par le shérif.

Conditions de paiement: comptant.
Montréal, ce 9 décembre 1941.

5493—50-2-o

Le syndic,
ALBERT LAMARRE.

In the matter of Georges Belinski, mechanic, of St. Liboire, County and District of St. Hyacinthe, authorized assignor.

Notice is hereby given that on Wednesday, the twenty-first day of January, 1942, at two o'clock in the afternoon (Standard Time) there shall be sold by public auction, at the parochial church door of St. Liboire, with the effect of a Sheriff's Sale, the immovable of said Georges Belinski to wit:

"An emplacement situate in the Village of St. Liboire, in the Province of Quebec, known and designated as being lot number 289 on the official cadastral plan and in the book of reference for said parish of St. Liboire—with buildings thereon erected"

The aforesaid immovable will be sold subject to the 3½% tax payable to the Provincial Government. The sale of the aforesaid immovable will be made pursuant to articles seven hundred and sixteen and seven hundred and seventeen (716 and 717) of the Code of Civil Procedure, and also to article forty-five (45) of the Bankruptcy Act. This sale having the same effect as a Sheriff's Sale.

Conditions of payment: cash.
Montreal, December 9th, 1941.

5494—50-2

ALBERT LAMARRE,
Trustee.

Vente par licitation

Sale by Licitation

Avis est donné qu'en vertu d'un jugement de la Cour Supérieure, siégeant à Québec, dans le district de Québec, le 29ème jour de décembre 1941, dans une cause dans laquelle Charles-Henri Brochu, de la cité de Québec, rentier, est demandeur, ordonnant la licitation d'un certain immeuble désigné comme suit: un immeuble connu et désigné au cadastre officiel du quartier

Notice is hereby given that under and by virtue of a judgment of the Superior Court sitting at Quebec, in the district of Quebec on the 29th day of December 1941, in a cause in which Charles-Henri Brochu, of the City of Quebec, gentleman, is plaintiff, ordering the licitation of certain immovable described as follows, to wit: the piece of land known and designated on the Offi-

Jacques-Cartier pour la cité de Québec, sous le numéro mille quatre cent quatre-vingt-cinq (1485), avec bâtisses dessus construites, servitudes actives, circonstances et dépendances, l'immeuble ci-dessus désigné sera mis à l'enchère et adjugé au plus offrant et dernier enchérisseur à DIX heures du matin le QUATRIÈME jour de FÉVRIER 1942, Cour tenante, dans la salle des Tutelles et Curatelles du Palais de Justice de Québec, sujet aux charges, clauses et conditions indiquées dans le cahier des charges déposé au greffe du protonotaire de la dite Cour, et que toute opposition à fin d'annuler, à fin de charge ou à fin de distraire à la dite licitation, devra être déposée au greffe du protonotaire de la dite Cour au moins douze jours avant le jour fixé comme susdit pour la vente et adjudication, et que toute opposition à fin de conserver devra être déposée dans les six jours après l'adjudication; et, à défaut par les parties de déposer les dites oppositions dans les délais prescrits par le présent, elles seront forcloses du droit de le faire.

Québec, le 29 décembre 1941.

Les procureurs du demandeur,
15-1-2-0 (Signé) LANGLAIS & LANGLAIS.

cial Cadastre for Jacques-Cartier ward of the City of Quebec on the number one thousand four hundred and eighty-five together with buildings thereon erected, active servitudes, circumstances and dependencies; the property above described will be put to auction and adjudged to the last and highest bidder at TEN o'clock in the morning on the FOURTH day of FEBRUARY 1942, sitting the Court in the Court room for Tutelles and Curatelles of the Court House in Quebec City, subject to the charges, clauses and conditions contained in the list of charges, deposited in the office of the prothonotary of the said Court; and that any opposition to annul, to secure charges, or to withdraw, to be made to the said licitation, must be filed in the office of the prothonotary of the said Court at least twelve days before the day fixed as aforesaid for the sale and adjudication, and that any opposition for payment must be filed within six days after the adjudication; and failing the parties to file such oppositions within the delays hereby limited, they will be foreclosed from so doing.

Quebec, the 29th day of December 1941.

LANGLAIS & LANGLAIS,
15-1-2-0 Solicitors for Plaintiff.

VENTES PAR LES SHÉRIFS

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les TERRES et HÉRITAGES sous-mentionnés ont été saisis et seront vendus aux temps et lieux respectifs, tel que mentionné plus bas.

PONTIAC

Cour Supérieure.—District de Pontiac.

Canada, Province de Québec, District de Pontiac, N° P-101 } H. W. BISHOP, de la ville de Noranda, district de Pontiac, et A. J. STEVENS, de la ville de Rouyn, dudit district, tous deux entrepreneurs en construction et faisant affaires comme tels dans la ville de Rouyn, dudit district, demandeurs; vs DAME TINKA PETCOFF STOINOFF, de la ville de Noranda, district de Pontiac, épouse séparée de biens de P. Stoinoff, suivant les lois de la province d'Ontario, et ledit P. STOINOFF, mineur, de la ville de Noranda, district de Pontiac, aux fins d'autoriser sadite épouse, défendeurs; et JOSEPH H. DEMERS, agent de la ville de Noranda, dudit district, es-qualité curateur du délaissement de l'immeuble de la défenderesse Dame Tinka Petcoff Stoinoff, ledit immeuble étant le lot N° 301 du cadastre officiel du canton de Rouyn, dudit district, mis-en-cause.

“Le lot N° 301 (trois cent un du cadastre officiel de la ville de Noranda, dans le canton de Rouyn, district de Pontiac, avec ensemble la bâtisse dessus érigée”.

Pour être vendu à la porte de l'église paroissiale de Notre-Dame-de-la-Protection, en la ville de Noranda, district de Pontiac, Province de Québec, le QUATRE FÉVRIER 1942, à DIX heures du matin.

Le shérif,
Bureau du shérif, DOMINIC SLOAN.
16-1-2 Campbell's Bay, 22 décembre 1941.
[Première publication, le 3 janvier 1942]

SHERIFFS' SALES

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undermentioned LANDS and TENEMENTS have been seized, and will be sold at the respective times and places mentioned below.

PONTIAC

Superior Court.—District of Pontiac.

Canada, Province of Quebec, District of Pontiac, No. P-101 } H. W. BISHOP, of the Town of Noranda, district of Pontiac, and A. J. STEVENS, of the Town of Rouyn, said district, both building contractors and carrying on business as building contractors in the Town of Rouyn, said district, plaintiffs; vs DAME TINKA PETCOFF STOINOFF, of the Town of Noranda, District of Pontiac, wife separate as to property according the laws of Ontario of P. Stoinoff and the said P. STOINOFF, miner, of the Town of Noranda, district of Pontiac, for the purpose of authorizing his said wife, defendants; and JOSEPH H. DEMERS, agent, of the Town of Noranda, said district, es-quality curator of abandonment of the immoveables of the defendant Dame Tinka Petcoff Stoinoff, the said immoveable being lot No. 301 of the official cadastre in the Township of Rouyn in the said district, mis-en-cause.

“The lot No. (301) Three hundred and One of the official cadastre of the Town of Noranda, in the Township of Rouyn, in the District of Pontiac, together with the building thereon erected”.

To be sold at the parish church door of Notre-Dame de la Protection Church, in the Town of Noranda, in the district of Pontiac, province of Quebec, on the FOURTH day of FEBRUARY 1942, at TEN of the clock in the forenoon.

DOMINIC SLOAN,
Sheriff's Office, Sheriff.
16-1-2-0 Campbell's Bay, December 22, 1941.
[First publication, January 3, 1942]

RIMOUSKI

Fieri Facias De Terris
Cour de Magistrat

District de Rimouski, } **LES COMMISSAIRES**
N° 11512 } **D'ÉCOLES DE LA**
VILLE DE RIMOUSKI, vs ÉLIE ALBERT,
Rimouski, savoir:

Parties des lots Nos 361, et 362 au cadastre officiel de la ville de Rimouski, de 78 pieds de front du côté est, et 96 aussi de front ouest, sur 90 de profondeur, est à ouest, bornées au nord à M. Lavoie, à l'est à Émile Rioux, au nord à un passage mitoyen de vingt pieds à être entretenu par H. Gagnon ou représentant, pour la moitié de la devanture, à l'ouest à M. Lavoie avec bâtisses dessus construites à charge de la rente foncière de \$10.00 par année.

Pour être vendus au bureau du shérif, Palais de Justice, Rimouski, le TREIZIÈME jour de JANVIER prochain, 1942 à ONZE heures de l'avant midi, (heure avancée).

Bureau du shérif, Le shérif,
Rimouski, le 10 décembre, 1941. CHS. D'ANJOU.
[Première publication, le 13 décembre 1941]

RIMOUSKI

Fieri Facias De Terris
Magistrate's Court

District of Rimouski, } **THE SCHOOL COM-**
No. 11512 } **MISSIONERS OF**
THE TOWN OF RIMOUSKI; vs ÉLIE AL-
BERT, Rimouski, to wit:

Parts of lots Nos. 361 and 362 on the official cadastre for the Town of Rimouski, measuring 78 feet in front on the East side, and 96, also in front, on the West, by 90 in depth, East to West, bounded on the North by M. Lavoie, on the East by Émile Rioux, on the North by a party (mitoyen) passage of twenty feet, to be maintained by H. Gagnon or representative, for one half of the front, on the West by M. Lavoie—with buildings thereon erected, subject to payment of the ground rent of \$10. per annum.

To be sold at the Sheriff's Office, Court House, Rimouski, on the THIRTEENTH day of JANUARY next, 1942, at ELEVEN o'clock in the forenoon (Daylight Saving Time).

Sheriff's Office, CHS. D'ANJOU,
Rimouski, December 10th, 1941. Sheriff.
[First publication, December 13th, 1941]

Vente pour taxes municipales

MUNICIPALITÉ SCOLAIRE DU VILLAGE DE ST-JOSEPH-D'ALMA

Avis public est par les présentes donné que la Commission municipale de Québec, par un arrêté en date du 24 décembre 1941, a ordonné au sous-signé, conformément aux dispositions de l'article 46a de la loi de la Commission municipale de Québec, de vendre les immeubles ci-dessous désignés, pour satisfaire au paiement des arrérages de taxes dues, avec intérêt et frais et qu'en conséquence, les dits immeubles seront vendus par encan public dans la salle du conseil de l'hôtel-ville de St-Joseph-d'Alma, le VINGT-SEPTIÈME jour de JANVIER 1942, à ONZE heures de l'avant-midi, heure avancée.

Toutefois, seront exclus de la vente les immeubles sur lesquels les taxes devenues exigibles le ou avant le 1er septembre 1940 auront été payées avant le moment de la vente.

1. Joseph Brassard—Le lot numéro 1-240.
2. Dame Jos-Noël Bouchard—Le lot numéro 1-119.
3. J.-Edouard Lapointe—Un terrain formé du lot numéro 1-270 et du lot numéro 1-271, sauf, à distraire:—un certain terrain vendu par ledit J.-Ed. Lapointe à M. Henri Boivin, par acte reçu devant J.-A. Gingras, N.P., le 19 octobre 1939 et enregistré le 22 octobre 1939, sous le numéro 36,026.
4. Albert Simard—Un terrain faisant partie du lot numéro 1-265, mesurant 60 pieds, du sud au nord, sur 50 pieds de largeur, plus ou moins, mais comprenant toute largeur du lot dont il fait partie, lequel terrain est borné:—au sud, au terrain de Aimé Boudreault; au nord, au terrain de Dame veuve Napoléon Simard ou représentants; à l'ouest, au lot numéro 1-264, et à l'est, au lot numéro 1-266, avec en plus droit de passage à pied ou en voiture pour permettre à Albert Simard ou représentants d'atteindre la rue Gagné, numéro 1-128, à partir de la borne nord du terrain ci-dessus, lequel droit de passage doit s'exercer sur le terrain de Dame Alphéda Belley-Simard ou représentants, le long de la ligne de division des lots 1-264 et 1-265, tel que ledit terrain est décrit dans acte enregistré sous le numéro 38,522.
5. Philippe Deschesne—Un terrain portant le numéro 1-208.
6. Antoinette Gauthier-Giroux—Un terrain connu et désigné sous le numéro 1-122.

Tous les lots ou parties de lots ci-haut mentionnés par les numéros d'ordre 1 à 6 inclusivement, sont connus et désignés au cadastre officiel du canton Délisle comme étant des subdivisions de l'île numéro 1 (lettre G) des îles de la Petite Décharge).

Sale for Municipal Taxes

SCHOOL MUNICIPALITY OF THE VILLAGE OF ST-JOSEPH-D'ALMA

Public notice is hereby given that the Quebec Municipal Commission, by an Order dated the 24th December, 1941, has ordered the undersigned, pursuant to the provisions of article 46a of the Quebec Municipal Commission Act, to sell the immovables hereinafter designated, in payment of arrears of taxes, with interest and costs, and that consequently, the said immovables will be sold by public auction in the Council Room of the Town Hall of St-Joseph d'Alma, on the TWENTY-SEVENTH day of JANUARY, 1942, at ELEVEN o'clock in the forenoon, (Daylight Saving Time).

However, there shall be excluded from the sale, the immovables whereon the taxes falling due on or before the 1st of September, 1940, shall have been paid before the sale.

1. Joseph Brassard—Lot Number 1-240
2. Dame Jos. Noël Bouchard—Lot No. 1-119.
3. J. Edouard Lapointe—A lot of land composed of lot number 1-270 and of lot number 1-271, save to be deducted: a certain lot of land sold by the said J. Ed. Lapointe to Mr. Henri Boivin, by deed passed before J. A. Gingras, N.P., on the 19th October, 1939, and registered the 22nd October, 1939, under No. 36,026.
4. Albert Simard—A lot of land forming part of lot No. 1-265, measuring 60 feet, from south to north, by 50 feet in width, more or less, but comprising the whole width of the lot of which it forms a part, the said lot of land being bounded: on the south, by the land of Aimé Boudreault; on the north, by the land of Dame Widow Napoléon Simard, or representatives; on the west, by lot No. 1-264, and on the east by lot No. 1-266—with moreover right of way on foot and with vehicle to permit the said Albert Simard or representatives access to Gagné street, No. 1-128, starting from the north boundary of the aforesaid lot of land, the said right of way to be exercised on the lot of land of Dame Alphéda Belley-Simard or representatives, along the division line of lots 1-264 and 1-265, as the said lot of land is described in a deed registered under No. 38,522.
5. Philippe Deschesne—A lot of land bearing No. 1-208.
6. Antoinette Gauthier-Giroux—A lot of land known and designated as No. 1-122.

All the lots or parts of lot above mentioned by numerical order from 1 to 6 inclusively, are known and designated on the official cadastre for the Township Délisle as being subdivisions of the Island Number 1 (letter G) of the islands of the "Petite Décharge".

7. Lucien Côté—Le lot numéro 3-B-12.
 8. Wellie Bergeron—Le lot numéro 4-76.
 9. François-Henri Bouchard—Un terrain ou emplacement faisant partie du lot numéro 4, mesurant 79 pieds de largeur, du nord au sud, sur 165 pieds de profondeur, de l'est à l'ouest, lequel terrain est borné à l'est à la rue St-Joseph; à l'ouest, au terrain de Marcellin Jean et Lauréat Gagné ou représentants; au sud, au terrain de Ls-Ph. Lavoie et au nord, à celui des représentants de Xavier Claveau.
10. Priam Martel—*a*) Le lot numéro 3b-32; *b*) La juste demie-nord du lot numéro 3b-33.
 11. Adélar Mathieu—Le lot numéro 4-61.
 12. Adélar Mathieu—Le lot numéro 3b-37.
 13. G.-E. Scullion—Le lot numéro 3b-5.
 14. Charles Boudreaux—Un terrain mesurant environ 45 pieds au sud, 43 pieds et demi au nord et 150 pieds de profondeur, ou du sud au nord, étant et comprenant la juste demie-ouest du lot numéro 3b-17.
15. Dame Henri Duchesne—Le lot numéro 3b-23.
 Tous les lots ou parties de lots ci-haut mentionnés par les numéros d'ordre 7 à 15 inclusivement, sont connus et désignés au cadastre officiel du canton Délisle comme étant des lots ou des subdivisions de lots du rang 1, (île d'Alma).
16. Trefflé Villeneuve—Le lot numéro 1a-21 du rang Saguenay, sauf à distraire les droits de brignage et servitudes appartenant à B.-A. Scott ou représentants et compagnies, relativement à l'exhaussement du niveau des eaux du lac St-Jean et de ses tributaires.
 17. Wellie Larouche—Le lot numéro 1b du rang Saguenay, sauf à distraire les droits de Chute-à-Caron Co. Ltd, Quebec Development Co. Ltd et Aluminum Co. Ltd.
 Ces lots ou parties de lots ci-haut mentionnés par les numéros d'ordre 16 et 17 sont connus et désignés au cadastre officiel du canton Labarre, comme faisant partie du rang Saguenay.
18. Dame Armand Tremblay—Le lot numéro 14a-28, sauf à distraire le quart-est appartenant à Médéric Harvey.
 19. Raoul Paradis—Le lot numéro 15b-2.
 20. Noël Bouchard—Le lot numéro 12-30.
 21. Ths-Louis Bouchard—Un terrain faisant partie des lots numéros 13C et 13D borné au nord à la rue du Sacré-Cœur, au sud au terrain des représentants de Louis Collard et de Napoléon Nolin, à l'est au terrain des représentants de Pitre Harvey et à l'ouest au terrain de Alma Co. Ltd. Ce terrain mesure 72 pieds $\frac{1}{2}$ au nord ou au chemin public, 58 pieds au sud, 181 pieds à l'ouest et 153 pieds à l'est.
22. Dame Vve Napoléon Boivin—Le lot numéro 13a-235.
 23. Dame Vve Napoléon Boivin—Le lot numéro 13a-143.
 24. Georges Côté—Un terrain faisant partie du lot numéro 14a-7, mesurant 50 pieds de l'est à l'ouest sur 86 pieds de profondeur, du sud au nord, et borné au nord à une partie du lot numéro 14a, au sud à une rue portant le numéro 14a-15, rue Collard, à l'est au lot numéro 14a-8 et à l'ouest au terrain des représentants de Mlle Hilarie Tremblay.
 25. Edmour Dubois—Un terrain faisant partie du lot 14a mesurant 30 pieds du sud au nord et 85 pieds de l'est à l'ouest borné au sud au lot numéro 14a-11 (ou partie au terrain de Joseph Tremblay et partie à celui de Léonidas Tremblay), à l'est partie au terrain de Joseph Gauthier et partie à celui de Partalma Co. Ltd; au nord, au terrain de Médéric Harvey ou représentants et à l'ouest à un chemin réservé.
26. Catherine Doiron—Le lot numéro 18a-59.
 27. Dame Joseph Gobeil, née Juliette Boily—Le lot numéro 18a-49.
 28. Stanislas Gaudreault—Un emplacement mesurant 50 pieds de largeur sur 100 pieds de profondeur étant et comprenant la juste demie-sud du lot 15a-24.
 29. Eugène Girard—Le lot 14a-86, sauf à distraire en faveur de Albert Picard un morceau de terrain de forme triangulaire mesurant 11 pieds et 7 pouces du sud au nord, le long de la rue numéro 14a-81 ou à l'est, et environ 30 pieds, des côtés sud et nord-ouest, lequel morceau de terrain est ainsi borné:—à l'est, à une rue portant le numéro 14a-81 (avenue St-Pierre); au sud-ouest, au lot numéro 14a-85, et au nord-ouest, au reste dudit lot 14a-86 dont il fait partie.
30. Eugène Girard—Un terrain de forme triangulaire faisant partie du lot numéro 14a-85 situé à environ 30 pieds à l'ouest de la rue numéro 14a-81, mesurant environ 7 pieds de largeur à la pointe la plus avancée à partir de la ligne de division du susdit lot d'avec le lot numéro 14a-86; cette parcelle de terrain mesure 13 pieds, du côté sud-est, et 15 pieds, du côté sud-ouest, et est bornée au nord au lot numéro 14a-86 et des autres
7. Lucien Côté—Lot No. 3-B-12.
 8. Wellie Bergeron—Lot No. 4-76.
 9. François-Henri Bouchard—A lot of land or emplacement forming part of lot No. 4, measuring 79 feet in width, from north to south, by 165 feet in depth from east to west, the said lot of land is bounded on the east by St-Joseph street; on the west, by the land of Marcellin Jean and Lauréat Gagné or representatives; on the south by the land of Ls. Ph. Lavoie and on the north, by that of the representatives of Xavier Claveau.
10. Priam Martel—*a*) Lot No. 3b-32; *b*) The exact north half of lot No. 3b-33.
 11. Adélar Mathieu—Lot No. 4-61.
 12. Adélar Mathieu—Lot No. 3b-37.
 13. G. E. Scullion—Lot No. 3b-5.
 14. Charles Boudreaux—A lot of land measuring about 45 feet on the south, 43 feet and one half on the north and 150 feet in depth, or from south to north, being and comprising the exact west half of lot No. 3b-17.
15. Dame Henri Duchesne—Lot No. 3b-23.
 All the lots or parts of lots above designated by numerical order from 7 to 15 inclusively, are known and designated on the official cadastre for the Township Délisle as being lots or subdivisions of lots of Range 1, (Ile d'Alma).
16. Trefflé Villeneuve—Lot No. 1a-21 of the Saguenay Range, save to be deducted the flooding rights and servitudes belonging to B. A. Scott or representatives and companies, respecting the raising of the water level of Lake St. John and its tributaries.
 17. Wellie Larouche—Lot No. 1b of the Saguenay Range, save to be deducted the rights of the Chute-à-Caron Co. Ltd., Quebec Development Co. Ltd and the Aluminum Co. Ltd.
 These lots or parts of lots above mentioned in numerical order from 16 to 17 are known and designated on the official cadastre of the Township Labarre, as forming part of the Saguenay Range.
18. Dame Armand Tremblay—Lot No. 14a-28, save to be deducted the East quarter belonging to Médéric Harvey.
 19. Raoul Paradis—Lot No. 15b-2.
 20. Noël Bouchard—Lot No. 12-30.
 21. Ths.-Louis Bouchard—A lot of land forming part of lots Nos. 13C and 13D, bounded on the north by Sacré-Cœur street, on the south by the land of the representatives of Louis Collard and Napoléon Nolin, on the east by the land of the representatives of Pitre Harvey and on the west by the land of the Alma Co. Ltd. The said lot of land measures 72½ feet on the north or on the public road, 58 feet on the south, 181 feet on the west and 153 feet on the east.
22. Dame Wid. Napoléon Boivin—Lot No. 13a-235.
 23. Dame Wid. Napoléon Boivin—Lot No. 13a-143.
 24. Georges Côté—A lot of land forming part of lot No. 14a-7, measuring 50 feet from east to west by 86 feet in depth, from south to north, and bounded on the North by a part of lot No. 14a, on the south by a street bearing No. 14a-15, Collard street, on the east by lot No. 14a-8 and on the west by the land of the representatives of Mlle Hilarie Tremblay.
 25. Edmour Dubois—A lot of land forming part of lot 14a, measuring 30 feet from south to north and 85 feet from east to west, bounded on the south by lot No. 14a-11 (or partly by the lot of land of Joseph Tremblay and partly by that of Léonidas Tremblay), on the east partly by the land of Joseph Gauthier and partly by that of the Partalma Co. Ltd; on the North, by the land of Médéric Harvey or representatives and on the West by a reserved road.
26. Catherine Doiron—Lot No. 18a-59
 27. Dame Joseph Gobeil, née Juliette Boily—Lot No. 18a-49.
 28. Stanislas Gaudreault—An emplacement measuring 50 feet in width by 100 feet in depth being and comprising the exact south half of lot 15a-24.
 29. Eugene Girard—Lot 14a-86, save to be deducted in favour of Albert Picard, a parcel of land of triangular figure, measuring 11 feet and 7 inches from south to north, along the street No. 14a-81 or on the east, and about 30 feet, on the south and north-west sides, the said parcel of land is bounded as follows: on the east, by a street bearing No. 14a-81 (St-Pierre avenue); on the south-west, by lot No. 14a-85, and on the north-west, by the residue of said lot 14a-86 of which it forms a part.
30. Eugène Girard—A lot of land or triangular figure, forming part of lot No. 14a-85 situated at about 30 feet west of the street No. 14a-81, measuring about 7 feet in width at the most advanced point, starting from the division line of the aforesaid lot with lot No. 14a-86; this parcel of lot of land measures 13 feet, on the south-east side, and 15 feet, on the south-west side, and is bounded on the north by lot No. 14a-86 and on

côtés au reste du lot dont elle fait partie mais tel que marqué par un fossé ou une clôture existant actuellement.

31. Henri Harvey—Le lot numéro 13a-104.

32. Henri Harvey—Cette partie du lot numéro 14a-40, partie est, bornée comme suit:—au nord, à la rue numéro 14a-31 (rue Harvey), au sud au lot numéro 14a-43, à l'ouest au terrain de Elzéar Simard ou représentants et à l'est partie au lot numéro 13a-104 et partie au lot 13a-105.

33. Albert Harvey—Les lots numéros 13a-66 et 13e-4 avec, en plus, les droits qu'il possède sur un chemin mitoyen situé du côté est de cet emplacement et comprenant les lots de terre numéros 13a-67 et 13e-5.

34. Rigobert Jean—Le lot numéro 16-12, sauf à distraire un petit terrain vendu à la ville d'Alma par acte enregistré le 22 mars 1938 sous le numéro 35,453.

35. Joachim Jobin—Le lot numéro 13a-12.

36. Lauréat Boivin—Les lots 17a-2 et 18a-5.

37. Henri Lapointe—Les lots numéros 18a-85, 18a-86 et 18a-87.

38. Cléophas Marcell—Le lot numéro 18a-60.

39. Johnny Ouellet—La partie nord du lot numéro 16-96 mesurant 40 pieds dans le sens de la rue et 50 pieds dans l'autre sens, borné au nord au lot numéro 16-78, à l'est ou vers l'est au lot numéro 16-79 ou rue actuelle, vers le sud à l'autre partie du lot numéro 16-96 et vers l'ouest au lot 16-97.

40. Johnny Ouellet—Un terrain faisant partie du lot numéro 16-97 mesurant 40 pieds vers l'est et 50 pieds vers le sud borné vers le nord au lot numéro 16-77, vers l'est au lot numéro 16-96, vers le sud au reste dudit lot numéro 16-97 et vers l'ouest au lot numéro 16-98.

41. Dame Emma Harvey-Collard—Un terrain faisant partie du lot numéro 17B mesurant 50 pieds par 100 pieds borné comme suit:—au sud, au chemin public; au nord, à la petite Décharge; à l'est, au terrain d'Antoine Fortin et à l'ouest au terrain de Louis Turgeon.

42. Elzéar Potvin—Un terrain faisant partie du lot 14a mesurant 50 pieds de largeur, de l'est à l'ouest et 50 pieds de profondeur, du nord au sud, borné au nord par la limite sud de la rue Collard, telle que donné par l'arête sud du trottoir en ciment actuel, vers l'ouest et le sud par le terrain de Anaris Potvin ou représentants et vers l'est au terrain de A.-A. Nadon.

43. Dame Vve Anaris Potvin—Un emplacement faisant partie du lot numéro 14a mesurant 108 pieds au nord, 62 pieds au sud, 122 pieds à l'ouest et environ 104 pieds à l'est et borné au nord à la rue Collard, au sud au terrain de Dame Thomas-Ls Lavoie, à l'ouest à l'avenue St-Pierre et à l'est au terrain des représentants de Henri Côté et A.-A. Nadon, sauf à distraire de cet immeuble l'emplacement de Elzéar Potvin représenté aujourd'hui par le Prêt Hypothécaire. L'emplacement ci-dessus est en outre sujet à un bail consenti par Anaris Potvin à Lake St. John Oil Co. Ltd, par acte sous seing privé en date du 9 mars 1939 et il faut en même temps distraire les bâtisses appartenant à ladite compagnie.

44. Ths-Ls Paradis—Le lot numéro 12-20.

45. Joseph Simard—La juste demie-sud du lot numéro 16-78.

46. Joseph Simard—La juste demie-sud du lot numéro 16-77.

47. Patrice Simard (du Parc Central)—Le lot numéro 16-50.

48. Dame François Tremblay—Le lot numéro 14a-97.

49. Elphège Tremblay—Les lots numéros 12-61 et 12-62.

50. Joseph André Tremblay—Un terrain mesurant 200 pieds de profondeur, du sud au nord, étant et comprenant: a) Le lot 14a-35; b) La juste demie-ouest du lot numéro 14a-36; c) Le lot numéro 14a-48 mais à distraire l'emplacement des représentants de Edmond Tremblay, de forme triangulaire, mesurant environ 13 pieds au sud, de l'ouest à l'est, 25 pieds, du côté ouest, et mesurant environ 30 pieds dans la ligne nord-est, laquelle partie est bornée au sud à la rue 14a-52 (rue Scott) à l'ouest à la ligne de division des lots 14a-48 et 14a-49 et au nord-est au reste du lot dont elle fait partie, mais le tout tel qu'actuellement clos; d) La juste demie-ouest du lot numéro 14a-47; e) Une partie du lot numéro 14a-49, de forme triangulaire, mesurant environ 25 pieds au nord, 75 pieds dans la ligne est et 70 pieds environ, du côté sud-ouest, et bornée au nord au lot numéro 14a-34, à l'est à la ligne de division des lots 14a-48 et 14a-49 et à l'ouest au reste du lot dont elle fait partie et qui appartient aux représentants de Edmond Tremblay et tel qu'actuellement clos.

the other sides by the residue of the lot of which it forms a part but as marked by a ditch or an actually existing fence.

31. Henri Harvey—Lot No. 13a-104.

32. Henri Harvey—That part of lot No. 14a-40, east part, bounded as follows: on the north, by the street No. 14a-31 (Harvey street), on the south by lot No. 14a-43, on the west by the land of Elzéar Simard or representatives and on the east partly by lot No. 13a-104 and partly by lot 13a-105.

33. Albert Harvey—Lots Nos. 13a-66 and 13e-4, with, moreover, the rights he possesses on a mitoyen road on the east side of the said emplacement and comprising the lots of land Nos. 13a-67 and 13e-5.

34. Rigobert Jean—Lot No. 16-12, save to be deducted a small lot of land sold to the Town of Alma by deed registered the 22nd March, 1938 under No. 35,453.

35. Joachim Jobin—Lot No. 13a-12.

36. Lauréat Boivin—Lots 17a-2 and 18a-5.

37. Henri Lapointe—Lots Nos. 18a-85, 18a-86 and 18a-87.

38. Cléophas Marcell—Lot. No. 18a-60.

39. Johnny Ouellet—The north part of lot No. 16-96, measuring 40 feet in the direction of the street and 50 feet in the other direction, bounded on the north by lot No. 16-78, on the east or towards the east by lot No. 16-79 or actual street, towards the south by the other part of lot No. 16-96 and towards the west by lot 16-97.

40. Johnny Ouellet—A lot of land forming part of lot No. 16-97, measuring 40 feet on the East and 50 feet on the south, bounded on the north by lot No. 16-77, towards the east by lot No. 16-96, towards the south by the residue of said lot No. 16-97 and towards the west by lot No. 16-98.

41. Dame Emma Harvey-Collard—A lot of land forming part of lot No. 17B, measuring 50 feet by 100 feet bounded as follows: on the south, by the public road; on the north, by the "Petite Décharge"; on the east, by the land of Antoine Fortin and on the West by the land of Louis Turgeon.

42. Elzéar Potvin—A lot of land forming part of lot 14a, measuring 50 feet in width, from east to west and 50 feet in depth, from north to south, bounded on the north by the south limit of Collard street, as given by the south stop of the actual cement sidewalk, towards the west and south by the land of Anaris Potvin or representatives and towards the east by the land of A. A. Nadon.

43. Dame widow Anaris Potvin—An emplacement forming part of lot number 14a, measuring 108 feet on the north, 62 feet on the south, 122 feet on the west and about 104 feet on the east, and bounded on the north by Collard street, on the south by the land of Dame Thomas-Ls Lavoie, on the west by St-Pierre avenue, and on the east by the land of the representatives of Henri Côté and A. A. Nadon, save to be deducted, from said immovable, the emplacement of Elzéar Potvin, now represented by "Le Prêt Hypothécaire". The above emplacement is, moreover, subject to a lease consented by Anaris Potvin to Lake St-John Oil Co. Ltd., per private deed, bearing date March 9th, 1939, and there must likewise be deducted the buildings belonging to the said company.

44. Ths-Ls Paradis—Lot number 12-20.

45. Joseph Simard—The exact south half of lot number 16-78.

46. Joseph Simard—The exact south half of lot number 16-77.

47. Patrice Simard (of "Parc Central")—Lot number 16-50.

48. Dame François Tremblay—Lot number 14a-97

49. Elphège Tremblay—Lots number 12-61 and 12-62.

50. Joseph André Tremblay—A lot of land measuring 200 feet in depth from south to north, being and comprising: a) Lot 14a-35; b) The exact west half of lot number 14a-36; c) Lot number 14a-48, save to be deducted the emplacement of the representatives of Edmond Tremblay, of triangular figure, measuring about 13 feet on the south, from west to east, 25 feet on the west side, and measuring about 30 feet in the northeast line, said part being bounded on the south by the street 14a-52 (Scott street), on the west by the division line of lots 14a-48 and 14a-49, and on the north-east by the residue of the lot of which it forms part, but the whole as actually fenced in; d) The exact west half of lot number 14a-47; e) Part of lot number 14a-49, of triangular figure, measuring about 25 feet on the north, 75 feet in the east line, and about 70 feet in the southwest line, and bounded on the north by lot number 14a-34, on the east by the division line of lots 14a-48 and 14a-49, and on the west by the residue of the lot of which it forms part and which belongs to the representatives of Edmond Tremblay and as actually fenced in.

51. Adélarde Tremblay—Le lot numéro 18a-112.
52. Dame Robert Willcocks—Les lots numéros 18a-47 et 18a-48.
53. André Bouchard—Un terrain mesurant au nord 104 pieds, à l'est 124 pieds, au sud 90 pieds et à l'ouest 132 pieds étant le lot numéro 14c-3.
54. André Bouchard—Une petite partie du terrain faisant partie du lot numéro 14a mesurant environ 15 pieds de largeur, du nord au sud, sur environ 90 pieds de longueur, de l'ouest à l'est, et bornée au nord au lot numéro 14c-3, au terrain de Médéric Harvey ou représentants, à l'est au terrain de Dame Alp. Renaud et à l'ouest au terrain des représentants de Anicet Bouchard (maintenant Dame Laurette Harvey-Maltais et représentants) le tout avec les servitudes de passage et autres affectant ledit terrain, entre autres suivant l'avis de vente consenti par Dame Laurette Harvey à Alphége et Vilmond Harvey, reçu par le notaire J.-A. Gingras, N.P. le 19 juin 1928 enregistré sous le numéro 28,062.
55. Léontine Claveau, épouse de Joseph Côté "Pierre"—Un terrain faisant partie du lot numéro 12 mesurant 50 pieds de front sur 100 pieds de profondeur borné au sud au chemin de front ou rue du Sacré-Cœur, à l'ouest au terrain des représentants de Johnny Boulanger, et au nord au reste du lot dont il fait partie, lequel appartient à Johnny Harvey.
56. Adrien Lavoie—Un terrain faisant partie du lot numéro 15b mesurant 100 pieds, du nord au sud, sur 50 pieds, de l'ouest à l'est, borné vers le nord à la rue Lavoie, vers le sud au terrain de Alphonse Bhéreur, vers l'est au terrain des représentants d'Adélarde Dufour et vers l'ouest à celui des représentants d'Emile Tremblay.
57. Béatrice Desgagné, épouse de Henri Simard—Un terrain faisant partie du lot numéro 12 mesurant 37½ pieds de front sur 100 pieds de profondeur borné au sud au chemin public (rue du Sacré-Cœur) au nord au reste du lot dont il fait partie et appartenant à Johnny Harvey, à l'ouest au terrain des représentants de Johnny Boulanger et à l'est à celui de Joseph Simard ou représentants.
58. Eva Guay, épouse d'Albert Tremblay—Un terrain mesurant environ 60 pieds de largeur sur la profondeur des lots dont il fait partie et comprenant:— a) La juste demie-est du lot numéro 14a-56; b) Une lisière de terrain mesurant 10 pieds de largeur, de l'ouest à l'est, sur environ 100 pieds de profondeur ou sur la profondeur du lot dont elle fait partie, laquelle lisière de terrain fait partie du lot numéro 14a-57, demie-ouest d'icelui, et est bornée comme suit:—au nord, à la rue 14a-52, rue Scott, au sud au lot numéro 14a-66, à l'ouest au lot numéro 14a-56 ou encore au terrain décrit dans le paragraphe a) et à l'est au reste du lot dont elle fait partie.
59. Thomas Allard—Un terrain ou emplacement situé sur la rue Scott, comprenant:— a) Le lot numéro 13a-171; b) Une parcelle de terrain de forme triangulaire faisant partie du lot numéro 14a-61 bornée au sud par le lot numéro 14a-62, vers l'ouest au résidu du lot numéro 14a-61, vers l'est au lot numéro 13a-171, tel que cette parcelle de terrain a été acquise par Lionel Dollard et Médéric Harvey par acte reçu par le notaire J.-A. Gingras, le 8 février 1927 et dûment enregistré.
60. Stanislas Harvey—Le lot numéro 15a-8.
61. Victor Tremblay—Le lot numéro 12-63.
62. Laurent Boivin—Le lot numéro 13a-87.
63. Geo. Fortin, "Médor"—Les lots 13a-108, 13a-109 et 13a-110.
64. Etienne Côté—Le lot numéro 16-24.
- Tous les lots ou parties de lots ci-haut mentionnés par les numéros d'ordre 18 à 64 inclusivement, font partie du rang 9, au cadastre officiel du canton Signal.
- Tous les immeubles ci-dessus décrits seront vendus avec bâtisses dessus construites, circonstances et dépendances, s'il y en a, à moins qu'autrement spécifié dans la désignation.
- Le prix d'adjudication sera payable immédiatement et la vente sera en outre sujette au droit de retrait et aux réserves prévues à la loi de la Commission municipale.
- De plus tous les immeubles ci-dessus décrits seront vendus sujets aux servitudes actives et passives les affectant, suivant titres enregistrés et sujets principalement aux droits de baignage et servitudes appartenant à Saguenay Power Co. ou autres.
- Donné à St-Joseph-d'Alma, ce 29 décembre 1941.
- Le secrétaire-trésorier,
J.-L.-ROMÉO JOBIN.
51. Adélarde Tremblay—Lot number 18a-112.
52. Dame Robert Willcocks—Lots numbers 18a-47 and 18a-48.
53. André Bouchard—A lot of land measuring on the north 104 feet, on the east 124 feet, on the south 90 feet and on the west 132 feet, being lot number 14c-3.
54. André Bouchard—A small part of that lot of land forming part of lot number 14a, measuring about 15 feet in width, from north to south, by about 90 feet in length, from west to east, and bounded on the north by lot number 14c-3, by the land of Médéric Harvey or representatives, on the east by the land of Dame Alp. Renaud, and on the west by the land of the representatives of Anicet Bouchard (now Dame Laurette Harvey-Maltais and representatives) the whole with the servitudes of right of way and others affecting the said lot of land, amongst others, according to notice of sale consented by Dame Laurette Harvey to Alphége and Vilmond Harvey, received by Notary J. A. Gingras, N.P. on June 19th, 1928, registered under number 28,062.
55. Léontine Claveau—wife of Joseph Côté "Pierre"—A lot of land forming part of lot number 12, measuring 50 feet in front by 100 feet in depth, bounded on the south by the front road or "du Sacré-Cœur" street, on the west by the land of the representatives of Johnny Boulanger, and on the north by the residue of the lot of which it forms part, same belonging to Johnny Harvey.
56. Adrien Lavoie—A lot of land forming part of lot number 15b, measuring 100 feet from north to south, by 50 feet from west to east, bounded on the north by Lavoie street, on the south by the land of Alphonse Bhéreur, on the east by the land of the representatives of Adélarde Dufour and on the west by that of the representatives of Emile Tremblay.
57. Béatrice Desgagné, wife of Henri Simard—A lot of land forming part of lot number 12, measuring 37½ feet in front by 100 feet in depth, bounded on the south by the public road, (Sacré-Cœur street), on the north by the residue of the lot of which it forms part, and belonging to Johnny Harvey, on the west by the land of the representatives of Johnny Boulanger and on the east by that of Joseph Simard or representatives.
58. Eva Guay, wife of Albert Tremblay—A lot of land measuring about 60 feet in width by the depth of the lots of which it forms part and comprising: a) The exact east half of lot number 14a-56. b) A strip of land, measuring about 10 feet in width, from west to east, by about 100 feet in depth, or by the depth of the lot of which it forms part, said strip of land forming part of lot number 14a-57, the west half thereof and is bounded as follows: on the north by the street 14a-52, Scott street, on the south by lot number 14a-66, on the west by lot number 14a-56 or, again, by the lot of land described in paragraphe a) and on the east by the residue of the lot of which it forms part.
59. Thomas Allard—A lot of land or emplacement situate on Scott street, comprising: a) Lot number 13a-171; b) A parcel of land of triangular figure forming part of lot number 14a-61, bounded on the south by lot number 14a-62, on the west by the residue of lot number 14a-61, on the east by lot number 13a-171, as said parcel of land was acquired by Lionel Dollard, and Médéric Harvey, by deed received by Notary J. A. Gingras, on the 8th of February 1927, and duly registered.
60. Stanislas Harvey—Lot number 15a-8.
61. Victor Tremblay—Lot number 12-63.
62. Laurent Boivin—Lot number 13a-87.
63. Geo. Fortin "Médor"—Lots 13a-108, 13a-109 and 13a-110.
64. Etienne Côté—Lot number 16-24.
- All the above mentioned lots or parts of lots, in numerical order 18 to 64 inclusively, form part of Range 9, on the official cadastre for the Township of Signal.
- All the immovables hereinabove described will be sold with buildings thereon erected, circumstances and dependencies, if any, unless otherwise specified in the designation.
- The adjudication price will be payable immediately and the sale will be made, moreover, subject to right of redemption and to the reserves provided by the Quebec Municipal Act.
- Moreover, all the immovables hereinabove described, will be sold subject to the active and passive servitudes affecting the same, according to registered titles, and especially subject to the flooding rights and servitudes belonging to Saguenay Power Co. or others.
- Given at St-Joseph d'Alma, this 29th of December, 1941.

**Index de la Gazette officielle
de Québec, No 1**

**Index of the Quebec Official
Gazette, No. 1**

AVIS AUX INTÉRESSÉS:	1 NOTICE TO INTERESTED PARTIES:	1
ASSURANCES:	INSURANCES:	
Mutual Insurance Company of the Municipality of the East Part of the Township of Clifton.....	Mutual Insurance Company of the Municipality of the East Part of the Township of Clifton.....	4
The Gibraltar Fire & Marine Insurance Company.....	The Gibraltar Fire & Marine Insurance Company.....	5
AVIS DIVERS:	MISCELLANEOUS NOTICES.	
L'Association des Employés de la Granby Elastic Web of Canada Limited.....	L'Association des Employés de la Granby Elastic Web of Canada Limited.....	5
Thetford Mines, cité de.....	Thetford Mines, city of.....	5
CHARTES—ABANDON DE:	CHARTERS—SURRENDER OF:	
Canada Clothes Ltd.....	Canada Clothes Ltd.....	6
Laiterie Marquette Limitée.....	Marquette Dairy Limited.....	7
Spécialités Forth Incorporée.....	Forth Specialties Incorporated.....	7
DEMANDES À LA LÉGISLATURE:	APPLICATIONS TO LEGISLATURE:	
Assurance Mutuelle des Fabriques de Montréal.....	Assurance Mutuelle des Fabriques de Montréal.....	8
La Centrale de Chicoutimi.....	La Centrale de Chicoutimi.....	8
La Colonie de vacances Sainte-Jeanne d'Arc.....	La Colonie de vacances Sainte-Jeanne d'Arc.....	9
Landau, Jean-Michel.....	Landau, Jean-Michel.....	7
LaSalle, ville de.....	LaSalle, town of.....	9
Royal Edward Institute <i>et al.</i>	Royal Edward Institute <i>et al.</i>	7
DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE:	DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION:	
Authier, munic. scolaire.....	Authier, school munic.....	10
EXAMENS DU BARREAU:	BAR EXAMINATIONS:	
Arthabaska: étude du droit.....	Arthabaska: study of the law.....	3
Montréal: étude du droit.....	Montreal: study of the law.....	3
Montréal: pratique du droit.....	Montreal: practice of the law.....	2
Québec: étude du droit.....	Quebec: study of the law.....	4
Québec: pratique du droit.....	Quebec: practice of the law.....	4
Richelieu: pratique du droit.....	Richelieu: practice of the law.....	3
Saguenay: étude du droit.....	Saguenay: study of the law.....	3
Saguenay: pratique du droit.....	Saguenay: practice of the law.....	4
Trois-Rivières: pratique du droit.....	Trois-Rivières: practice of the law.....	4
LIQUIDATION, AVIS DE:	WINDING UP NOTICES:	
Société Provinciale d'Assistance aux Aveugles.....	Société Provinciale d'Assistance aux Aveugles.....	10
Société St-Jean-Baptiste de Bienfaisance de Coaticook.....	Société St-Jean-Baptiste de Bienfaisance de Coaticook.....	10
SOUMISSIONS:	TENDERS:	
Mégantic, ville de.....	Mégantic, town of.....	10
VENTE, LOI DE FAILLITE:	SALE, BANKRUPTCY ACT:	
Belinski, Georges.....	Belinski, Georges.....	11
VENTE PAR LICITATION:	SALE BY LICITATION:	
Brochu, Charles-Henri.....	Brochu, Charles-Henri.....	11
VENTE POUR TAXES:	SALE FOR TAXES:	
St-Joseph d'Alma, munic. scolaire du village.....	St-Joseph d'Alma, school munic. of the village.....	13

VENTES PAR LES SHÉRIFS:

*Pontiac :*Bishop *et al* vs Stoinoff *et vir*..... 12*Rimouski :*

Commissaires d'écoles de la ville de Rimouski vs Albert..... 13

19-o

SHERIFF'S SALES:

*Pontiac :*Bishop *et al* vs Stoinoff *et vir*..... 12*Rimouski :*

School Commissioners of the town of Rimouski vs Albert..... 13

19-o